

Kazališno pismo iz Zagreba

DVA ZNAČAJNA DOGAĐAJA

Zagrebačka kazališna sezona krenula je s dva događaja koji uvelike premašuju uobičajeno rutinsko otpočinjenje na kakvo smo već godinama svikli. Riječ je o proslavi 100-godišnjice ustanovljanja stalne hrvatske opere u Zagrebu, te o preimenovanju Zagrebačkog dramskog kazališta u Dramsko kazalište Gavella, kojom je prigodom ppriličen i znanstveni simpozij "Branko Gavella, kazališni praktičar i teoretičar". Treći značajan događaj na samome početku sezone bio je 10. Internacionalni festival studentskih kazališta (4.-9.10.).

Opera HNK-a otvorila je sezonu na sam dan obljetnice, 2. listopada, izvedbom jedne od najpopularnijih hrvatskih opera, "Nikola Šubić Zrinjski" Ivana Zajca. Time se s jedne strane odužila neprolaznim zaslugama utemeljitelja stalne hrvatske opere, kao i djelu skladatelja koji je udario snažan pečat cijelom jednom značajnom razdoblju hrvatske glazbe usmjerivši je, više u smislu tematike nego glazbenog izraza, izrazito nacionalnim smjerom. Tako je stotinu godina hrvatske opere zatvoreno djelom Ivana Zajca, kao što je i započelo, davnoga 2. listopada 1870. Izvedbom izvorne narodne opere "Mislav" pod ravnateljem samoga skladatelja. Oduševljeno reagiranje publike na svečanoj izvedbi "Zrinjskoga" opet je jednom nepobitno dokazalo da je ta opera neuništiva vrljednost tradičije hrvatske glazbene scene i da s punim pravom čini i činit će stalni dio repertoara opere Hrvatskoga narodnoga kazališta, kao i drugih hrvatskih opernih kuća.

Kao svoju prvu premijeru u svečanoj sezoni Operе HNK-a izvela je operu Sergeja Prokofjeva "Zeljubljen u tri naranče" u režiji Koste Spaića i pod ravnateljem Nikše Bareze. Budući da posao ovih redaka, poradi kolidiranja s predstavom s IFSK-a 10, nije gledao tu predstavu, moguće mu je samo obavijestiti o reagiranju zagrebačke i beogradske kritike (Opera HNK-a je, naime, 12. listopada prikazala svoju najnoviju predstavu u beogradskom Narodnom pozorištu u okviru Beogradske muzičke svečanosti).

Ocjene su jednodušne u konstatacijama da izvedba opere "Zeljubljen u tri naranče" dostiže veoma visok izvodacki nivo, pojednako u svojoj glazbenoj i scenskoj komponenti. Također su izražena mišljenja da je tom predstavom zagrebačka Opera učibila veoma značajan korak prema modernom glazbeno-scenskom izrazu, koji odlučno odbacuje tradicionalne operne sheme i kliševe. No, poznavajući tradicionalističke afinitete najvećega dijela zagrebačke operne publike (čemu, opet, nije ona sama kriva već duh kojim je desetljećima bila klujkana), treba tek vidjeti kako će publika prihvati to otvaranje spram moderna izraza. Njem će odnos, presudnije od ushićenih kritika, uvjetovati da li će izvedba prokofjevljeve opere ostati tek usamljen i sporadičan pokušaj, ili će doista značiti otpočinjenje novoga razdoblja u povijesti Zagrebačke opere.

Preimenovanje Zagrebačkog dramskog kazališta u Dramsko kazalište Gavella predstavlja, kako je rečeno u prigodnom programu manifestacija prirednih u tom povodu, "pokušaj da se općenito bezlično lice kazališnih institucija zamijeni osobnim duhovnim profilom, te da se na taj način potraži dublje, intimnija veza koja tvori neprekinuti lanac kulturne tradičije jednog naroda".

Velja, dakako, pričekati na rezultate koji će jedini pokazati radi li se doista o stejčanju vlastita duhovnog profila preko jasno određene idejno-estetskog programa (nikako u smislu dogmatskog prihvaćanja Gavellinih ideja!), ili pak samo o formalnoj izmjeni u nazivu kazališta. Prva predstava, izvedba rane drame Miroslava Krleže "Kraljevo" u režiji Dina Radojevića i realizaciji cijelokupnog ansambla DKG, ne daje niti može dati odgovor na to pitanje. Kako je, međutim, očito da taj tekst nije slučajno odabran za otvorenje prve sezone pod novim nazivom kazališta, pa se stoga njegova izvedba može u neku ruku smatrati programatskim istupom pred javnošću, vrijedno je zabilježiti nošto opširnije dojmove koje ostavlja Radojevićeva vizija "Kraljeva", punih 55 godina po nastanku toga djela.

Ovo tim više jer je sam Gavella, u jednom od posljednjih svojih tekstova objavljenih za živote: "Hrvatsko književnost u hrvatskom kazalištu i naše kazalište u književnosti" ("Hrvatsko narodno kazalište" 1860 - 1960). Zbornik o stogodišnjici, Zagreb, 1960 str. 171-190), kao jedan od najvažnijih i najhitnijih zadataka svojim naslijednicima namijenio scensko istraživanje ranoga Krležina dramskog opusa, ustvrdivši "da je zadatak što ga je Krleža postavio našoj sceni do danas ostao uglevnom neispunjeno". U istome je tekstu Gavella spomenuo upravo "Kraljevo" kao djelo koje je, po njegovu mišljenju stilski tipično za cijelog Krležu". (podcertao D.G.). Značenje, dakle, izvedbe "kraljeva" daleko je šire čak i od programatskoga otvaranje kazališta koje je uzelo u svoj naziv Gavellino ime, ono je dakako u vrćanju duga naše scene djelu najvećega hrvatskog dramičara našeg vremena, ali - a to se čini i najvažnijim - i u ispitivanju mogućnosti hrvatskoga glumišta danas da se scenski adekvatno dovine do punine fantazije koju je Krleža tekstualno uobličio prije više od pola stoljeća.

Toj teškoj i nadasve odgovornoj zadaci Radojević, na žalost, nije uspio dovoljno odgovoriti. Unatoč ogromnu naporu na razigravanju velikoga glumačkog ansambla, njegovo "Kraljevo" ostaje na striktnoj dihotomiji realizma i stilizacije i time ne uspijeva odgovoriti temeljnu zahtjevu Krležine rane dramaturgije: stvaranju jedinstvena scenskog svijeta temeljene na ekstatičnome a ne racionalističkom elementu, svijetskoj koji je kaos, jer, kako bi rekao Antonin Artaud, počiva na duhu duboke snarhije koja je u temelju svake poezije. Usprkos tomu što se u "Kraljevu", kao i u drugim dramama iz ciklusa "Legende", pojavljuju osobe iz stvarna i nadstvarna svijeta, one su upletene u zajedničku respojasenu igru koja se odvija u drastičnim kontrastima, od pijanoga transa do duboke melankolije. Gavella je, pišući o svojim suočavanjima s Krležinim djelom već pri kraju redateljske karijere, izvanredno formulirao razloge vlastite nezadovljstve s rezultatima svojih inscenacija mladenačkog Krležina opusa: "Materijalizirao sem često i nepotrebno neke simboličke elemente, koji su kudikamo vidljivije živjeli u čistoj muzici teksta, a nisam ni umio naći finu razliku između prvoplanskog zbivanja i njegove snene, zamogljenje atmosferičke pretnje i, konačno, nisam ni ton toga temeljnog zbivanja umio provoditi u svoj značajnosti njegove dramske krivulje koja je morala imati elastičan respon od najkompetnije životnosti do najsuptilnijih rasčlanjinja i konkretno perspektivnog prilaženja k punokrvnim, ali isto tako i imaginativno i prividno mrtvačkim limesima života".

(B. Gavella: "književnost i kazalište", Biblioteka Kolo 8, Zagreb 1970, esej "Miroslav Krleža i kazalište". str. 102)

Svi ti problemi ostali su i u Radojevićevoj režiji neriješeni. Posebno je odnos planova, čiju važnost naglašuje Gavello, ostao na nivou posve mehaničkoga i rutinskog mišljenja. Temeljeći svoju koncepciju na bučnoj razigranosti ansambla, Radojević je ostao na njoj kao vanjskom fenomenu, tako da se njegovo "Kraljevo" ne izdiže, osim u vrlo rijetkim trenucima, od plana prizemna realizma. Jedino su scene s pojavom mrtvaca, kao krescija Pero Kvrgića u ulozi Janeza, dali naslutiti što bi trebalo biti pravo, istinskom stvaralačkom snagom proniknuto "Kraljevo". Uistinu, Pero je Kvrgić svojom genijalnom glumačkom intuicijom i osjećanjem dimenzija teksta dosegao punu cjelovitost krescije i time na neki načim "izašao" iz predstave.

Pa ipak, makar i poslije ove realizacije "Kraljevo" i dalje čeka svog Majerh-lda (pitanje je da li će ga ikada i naći?), treba po-držati ovakvo usmjereno Dramskog kazališta Gavella u principu, i što se tiče izbora komada i mogućnosti koje pruža (ovdje na žalost vrlo skromno načete), grupno kazalište. Razbijanje tradicijskih realističkih shema u Zagrebačkom kazalištu (o to znači, prije svega, kao conditio sine qua non, razbijanje tih shema u glumcu, u glumčevu načinu mišljenje kazališta) potrebno je, makar dolazio i s tolikim zakasnjenjem. Neuspjeh "Kraljeva" da to učini ne smije obeshrabriti, jer to je dugotrajan i težak proces čiji su rezultati mogu možda očekivati tek za nekoliko godina.

Kad je već riječ o repertoaru, valja svakako spomenuti i "Tjedan hrvatske drame", koji je u DKG uslijedio premijeri "Kraljeva", kao vrijednu inicijativu koja međutim ne bi smjela ostati samo kao "Prigodničarski" dodatek. Neime, činjenica posvemajućeg otvaranja zagrebačkih, a i šire, hrvatskih kazališta prema djelima starijih i suvremenih hrvatskih pisaca suočava nas s nužnošću ustanovljevanja stalnoga godišnjeg "Tjedna hrvatske drame" koji bi bio otvoren svim hrvatskim kazalištima. Tako "Tjedan", uz obavezne razgovore, seminare o hrvatskom dramskom stvaralaštvu u prošlosti i danas, prigodne izložbe, ukazuje se u današnjoj situaciji ne samo potrebom hrvatskoga kazališta za mjestom preispitivanja vlastitih dosega unutar sve više postizavona nacionalnog zajedništva, već i jedinstvenom mogućnošću afirmacije hrvatske dramske književnosti i kazališta izvan republičkih i državnih granica. Vjerovati je da ovoga puta neće, kao što to obično u nas biva, sve ostati na "prigodničarstvu". Najzad, u tom smislu može samo obradovati vijest o ustanovljevanju "Nagrade Gavella za dramu godine", koju zajednički dodjeljuju VUS i Dramsko kazalište Gavella, pri čemu VUS daje nagradjenom autoru 20.000 dinara, a DKG se obavezuje da će izvest: nagradeni tekst kao prvu premijeru u novoj sezoni (nagrada će se neime dodjeljivati svake godine na godišnjicu Gavelline smrti, 8. travnja). Koliko god to bio nesumnjivo pozitivan znak u mijenjanju odnosa prema dramskom stvaranju i njegovu stvarnom stimuliranju u nas, ipak je za hrvatsko kazalište u sjelini u ovom trenutku daleko važnije oživotvorenje ideje o stalnom "Tjednu hrvatske drame", jer, poznata je stvar, kazalište ne čine samo vrhunski tekstovi i izvedbe, već duh koji se stvara kontinuiranim predstavljanjem svega što je iole vrijedno u nacionalnoj kazališnoj baštini i, dakako, suvremenosti.

ŠIBENIK - VJEĆE I KAPRIŠI HRVATSKIH I KATOLIČKIH

SV. JANCETI . . .

Početak rane jeseni na horu. Hrvatska repriza rimske kanonizacije Nikole Tavelića - blagdan proslave kao za vrijeme krunjenja prvog hrvatskog kralja ... Sve u trobojnicama ... Od Bosne, Slavonije, Istre, Dalmacije, Primorja, Preko Hercegovine, Srijema, Bačke i Banata do Zagonja i Međimurja - sve je ovdje.

Nas nekolicina pripravismo INFORMATIVNU IZKUŠBU O DRU JOSIPU ANDRIĆU - čovjeku, intelektualcu i inicijatoru na polju jednog evakovog podviga kao što je beatifikacija prvog hrvatskog svca. Organizacioni odbor za podizanje spončnika dru Josipu Andriću, Uredništvo ZBORNIKA ŽIVOT I DJELO o ovom velikom hrvatskom sinu, pripravio je u Šibeniku uz san kazašni trg za to vrijeme jednu izložbu knjiga, rukopisa, partitura i intelektualne sfere hrvatske javne stvarnosti.

Izložba je bila postavljena u prostorijama župnog franjevačkog dvora u samom središtu grada. Na preko tridesetak stolova bila su izložena svjedočanstva jedne prekrasne idejne koncepcije: materijali sa obiju simpozija o svečanoj misiji čovjeka u životu, koji je decenije svog opstojanja poklonio ne samo hrvatskom, već i mnogim drugim narodima i koji je svoje partiture prožeo ljetepotom ritma, koji je postao posvećen baš najmanjim narodima i narodonosnim skupinama, odajući na taj način zanos za porijeklo izvora ovih... Sve je to trebalo vidjeti. Autobusi sa svečevin slikama i hrvatskim trobojnicama, lični i službeni automobili, pješaci i grupe, barjaktari, žene, djeca, djaci, mladi i stariji intelektualci i seljaci - kao u Rimu - tih dana pred nekoliko tjedana, hrvatsko je more zaista bilo ono što jest... Simbol najsvečanije iskrenosti ljubavi za Mir, Vjeru u Prvo Biće Početka i za Naciju, koja ljubi svijet....!

Ako Van kažem da sam tih dana bio neobično sretan - onda mi vjerujte! Bio sam ushićen jednom Velikom Dušom, koja je stalno prisutna uz nas - a to je Narod i Njegovo SRC!..

Željko BRSEK

(Protesne pjesme iz knjige " SVEĆANosti " - posvećene Jeleni pl. PAYER, boginji Ars devolucije)

SVEĆANA MATERA BOGA I DIMONA MENE

PRETEKST za esej o Ženi nije tužna žalba Prirode žalosti, niti je rastrgan već sučuti.

ON je kao Bit Katarze Saznanja, da Vihori nisu lampioni Strasti, kao niti da su Smiraji Predodredjenja, jer Sagor od Biti potrebe bez Znamena nije tako velik Problem kao Bit bez Znamena Iskona....!

Ako Bit Muškosti želi da ima Život, neka to bude Pjesma sa Cvjeća, sa Mesa Peluda Raslinja i neka Velika Plodnost bude prožeta Dahom Sjemenja...

Vi Žene, koje gledam i koje dodirujem Noktina i Vijedjana, Prsina i Prstima svetčane Mladosti u Exodusu Vremena i Zamora Doba - recite mi - da li sam učinio Grijeh Baklje iz Požude Duše?...

O, Vampiri Bluda u košuljama i hlačama Slikara i Muzičara, posudite Pjesniku Želu, da Vas sagledam u Vijugama Mozga i Krika i da spoznate Preñadraženja Zablude Trena, koji tinja.

TO BIĆE IZ ČIĆA POTIĆIMO NA TAJANSTVA, ZA NAS SU SPLOČVI SIAPCOVA ŽIVOCA ! ...

Dokučite mi taj Rum, da Vas pozdravim kao Mornar na ovom - Izletu ...!

----- o O o -----

VELEBNE AKUSTIKE

ISTO kao što Zakonima Svemira nije nepoznato postojanje Vječne vrtnje tjelesa, tako na Zemlji vlada saznanje Spoznaje da postoji Ćovjek!

I zato se ptice zemaljsko - nebeske onda sažalno pitaju, čemu ljudi govore: VAŽNO JE BITI ĆVJIK!...

ZAŠTO JE važno biti Ćovjek, kad on već davno postoji?... I mravi i kukci i cijele porodice leptira, lamatajući krilina nose u sebi upitnik osjeta iz antene Bliskosti pred tvrdom filozofijom ljudstva:

ZAR VI MOZDA NA ĆVOJ ZEMLJI SVI NIST - LJUDI ?...

----- o O o -----

NELIBSA, SKICNOSTI, ZANOS I ZAMAMA...

Ako hoću sve je tren. Ako to ne željam, bit će Film života u vremenju beskonačnosti... A ti prijatelju? - Njeguje svoje osjećaje prema Prirodi i ostati ćeš sretan na Zemlji ovoj!...

----- o O o -----

Željko B E R Š E K

LJEPOTA NEBA I ZAKLON U OBLAKU ZEMLJE.....

Nema Tajni za Misao, kao što nema prohtjeva za dušu bez iskrene snage Srca.

Leptiri mašu krilima, jer ih imaju, a ljudi rukama žele dokazati da su umjetnici. Ali itznad svega iskonska Iskra duhovnog prati naše puteve i iznalazi staze izvan Poraza jednog običnog i sublimnog Prolaženja stazama.....

Rekla si mi da si umjetnica! - A ja te pitam, da li si žena?....

Pitali su me, da li vjerujem u Boga, a ja sam ih uputio u biblioteku, gdje imade mnogo tihih knjiga..

Bio mi je prijatelj, a onda je rekao, da nije siguran u visine brijegova i gora i da se boji ognja, koji tinja u tajnovitim susretima vulkanske lave... Kazao sam mu da iskapam lubanje starodrevne, a on je pomislio da sam se zabunio u rječima, kojim dokazujem Porijeklo života! - Ne! - Rekao sam, ostani smiren na putu uz novu šumsku stazu, koja ti svijetlosti od strogog sunca daruje ur nebes za Mir, kojim žedjaš....!

Prosjaka nema. Ima prostaka. A sve je vjetar, što nije od iskrene čežnje....! - U darovima duše, u žilama krvi teče smjernost, koja teži samo k Istini. A ona često nije tako dražesna! Istina, to je ogledalo naše moći, da budemo muževi prema sebi. Ona je gorka pilula, ali je i uvijek oslobođenje od zavisti nepoznatih tajni....

Otkrićem Legende čovjek je postao Simbol Ideje, koja kao Zavjet zaokuplja svijet oko Sebe..... Sve je skupljeno u Masi, samo sve treba rastaviti da bi se spoznao Bit ponosa u porijeklu Misli.... Odavda put na kolonadama bliskosti.... U U sremljenje za vječnost i svetačnost!

Ž E L J K O B E R Š E K

Iz duhovnog almagesta
moje domovine....

S L A V O N I J A

Kad pomislih, kad se sjetih
puste svoje Slavonije
Osjetih izvor kao vrelo
studenca ljepote
- Životom duše....

Selo

SLAVONIJA - to je žito, Zora
Potoci i šume, tiki lug jelena...
Platane.

Stare bukve, lišajevi,
ivanjske ruže,
rukoveti proljetnog sunca.
Vesec dan, vinograd i voće.
Selo. Učitelj i djeca,
Štagalj i mlijeko,
Dvorište i živad,
Spraga i oraci.

Kola.

Ispod staje -
Čiče s lulom
I - sumrak u šljiviku....
Šeširi i harmonika.
Obnovljenje.

To je crkva na proplanku,
Tiha noć, Zvijezde i lavež...
Veličanstvo prirode,
Ljepota konja i goveda,
Drveće uz cestu,
Žetva i marame,
Momci, djevojke i snaše.

Blagdan Svadbe - svatovac
Pozdrav u susretu - čaša vin i -
Jedan divan pogled - Zanos u Sutra!.....

August Darmati

Poslije Tuče

Tuča je pala sred svijetne staze
 Pustoš u jednom minuti
 Otreslo voće, nedozrelo, gaze
 Noge po vlažnom putu.

Sve što je trebalo sazreti skoro
 Na tlu propada, trune,
 Časovi koji prolaze sporo
 Nekom se tugom pune.

Sve što je stremilo k dalekom cilju
 Prije vremena gine
 Da li će ikad u izobilju
 Ponovo sunce da sine ?!

Ba li će plod što dolazi sutra
 Ko plodaove danas i jučer
 Pokositi negdje u buduća jutra
 Ledeni udarci tuče ?!

--- o O o ---

Orkani raznose snove daljinom bez ostvarenja
 Misli dubinu traže
 Prošlost se niže i raste a sadašnjost stalno mijenja
 Stražari sumnje i bola
 Nad srecom buducnosti straže
 Toliko puta sam dao riječ da ču zaviti šutnjom
 Sve stvari koje tiše
 Da ne ču uvrede teske nikada vracati ljutnjom
 Ni s dušmanima svojim
 Zametnuti poprište

Tako bi mogao ljubav nježnijim kretnjama dati
 Ljepotu iskrenoj rijeći
 Sudrost pokloniti onom koji će cijeniti znati
 I moci duboki jaz jaz
 Laži i istine prijeći

A put prema istini vječnoj ne ide naglim kretom
 Tek korak po korak do cilja
 Da viđiš daleke strane moras se uzdici letom
 Da možeš baciti pogled
 Daljinom na hiljade milja

I ako istinu nadješ i stvarnost u vlastitim snima
 Gdje se nevidljivo kriju
 Nitko te više neće moci rastaviti s njima
 Oni će s tvojim životom
 I djelima da se sliju.

--- o O o ---

DVIJE PJESME AUGUSTA DARMATIJA IZ NJEGOVE NAJNOVIJE KNJIGE :
 "N E G D J E D A L E K O ..."

ZATVORI PROZORE

Zatvori prozore, pale su jesenje kiše,
 Vidik je skučen u sobu.
 Izgleda, sunce neće obasjati nikad više.
 Skrivenu našu tjeskobu.

Zatvori prozore, navrela sjećanja smiri,
 Lišće ja palo na pragove.
 Prolaze dani, skoro će sniježni leptiri
 Pokriti prošle tragove.

Zatvori prozore, jesenja vлага je vani,
 Čuvaj se kasnog nemira!
 Duboko u nama, samo sjaju proljetni dani
 Ko blistava zvijezda svemira.

Zatvori prozore, odletjele su ptice,
 Nestalo sunce sa svoda.
 Ni ove jeseni nisu prokljiale klice
 Dugo čekanog ploda ...

VJEĆNI RASTANCI

Sve je već prošlo, uzalud traženje luta,
 Na zalazu sunca još kupa se srce u snima,
 Sjećanja stara tište na kraju puta,
 Ne opiri se, već putuj zajedno s njima.

Malo je ostalo dana, sve se polako ruši,
 Pogledaj, svaka se stvar vani i u nama mijenja,
 osjećam, triput više stariji sam u duši
 Nego što to zbori dan moga rodjenja.

Rastanci svuda, ne plači za mrtvom pticom
 Opali list se ne vraća više na granu,
 Još ima dosta snova da postanu novom klicom
 Za novu dubinu suza i novo nadošlu ranu.

Za zbivanja nova je kasno, kasno za nade nove,
 Stišsaj se, samo na zadnji rastanak digni ruke,
 Da pozdraviš galebe koji nad modrom pučinom plove
 Da pozdraviš poslednji brod što napušta našu luku ...

Stjepan KOVACIĆ
D U Š A N A T I P K A M A
 (U počast Ludwigu van Beethovenu
 1770 - 1970)

... do pianina je tudja neka dovela ruka
 i onim časom Scena je dobila oblik
 neke tajnovite i crne neke težnje
 ... sve dok se nisu čuli bolesti duše i zvuka.

Čusno kako Beethoven neutješno jeca
 u ariji neizbjježivo strašno smrti
 kako se oprešta sa nekim talasom mrtvin
 a u pastorali čusmo kako malena djeca
 ... sa vjencima nebā plaču za umrlom majkom
 pjevajući u koru neki andjeoski program...
 jedva primjetismo, da to živa jedna duša
 plačući pjeva ironiju vjenčanu s bajkom ...

... jedva osjetimo da sa bolom tihim al' znatnim
 ta živa duša daje i sve akorde svoje
 duša bez očiju, bez sunca i bez svijetla
 crno vezući ruho sa čipkama crno - zlatnim
 pa kada u epilogu začusno poslednju tipku
 koja utihnu kao odjek posljednjeg plača
 osjetimo kako opet sumrak na dušu pada
 i kao da rastrga voliku iluziju
 prekrasno zlatnu čipku ... i plane oblake nada ...

----- o o -----

ČINI, ČA ČINIŠ Posla dalje ne odrini,
 Kot dohadja, pored čini!
 Ki na drugda trud ostavi,
 Dug načinja, ki ga gnjavi! MILORADIĆ

U SUBOTU TREDEVČER

Surce sićje s ograde nebeske,
 Žarko kao obruč na nakovu,
 Zađnjim smiškom crta žute freske
 Po čripljerom i globanom krovu.

Zađnja kola ulicom odjeknu,
 S prahom gine zađnji sjaj tajedna,
 Tvrdi zvuki posla tihom mjeknu
 I zašutu polja nedogledna.

Seljakinje i divojke mlade
 Brižno metu smetljene ulice.
 Prah se vije kot propale nade,
 Uzbunjuje splašene mušice.

U polmraču topu se konture,
 Skrsru sinji dnevroga viđika.
 Trotoarom žuru dečki, cure,
 U mlikarnu nosu kante mlika.

Svoje čižme junaki svitlaju
 Za sastanak s dragom kod obloka.
 A u črnih čižam svitlom sjaju
 Zrcalu se srice modra oka.

Anton Leopold

Mato KNEŽIĆ

U P R O L A Z U

Park pun dima;
ljudi ko vještice
jase po klupama.

Nemir jesenji
otkida posljednji list;
spomenik plače,
gospoda mu plijuju u lice.

U krčmi lavež pasa,
iz zvona se pije;
kroz vrata sluz se slijeva.

Ulicom šljop;
prokleti klate
obješeni o prozore
staklene banke.

Gotski jablan
prkosno diže glavu
kojom para
krvavi zastor
nagnutog zapada...

U PREDVEČERJE DOLOM

Zapadna rumen ispunja nebo.
Meki zvuk tihe tame
natkriva grad
i miris duboke noći
ispunja dol, a potok...

malen i bistar
milo žubori i šapuće,
pjesmicu govori...
slušam...i bi divna...
zapisah je...

DONIJELA SI!!.

Donijela si
zavičajno suhce:
miris polja
i talasanje u kosi.
U očima more,
zelenilo ravnica,
donijela si smiješak,
u srcu zov daljine,
donijela si
pozdrav Domovine!

Mato KNEŽIĆ

Alojz JEMBRIH

PISMO ZGUBLJENOJ MAJKI

Dugo, jako dugo sam bio odsutan od tebe i od braće. Je bilo četiri i pol ljeta ili 45o ljet? Meni se čini: svakako dugo, jako dugo.

Znaš, da sam si u tudjini stvorio novu domovinu. Marljivo sam djelao, gradio stan, zasadio vinograd, obdjelivao polje. Ali sad me je strah. Strah me je, da će mi otudjiti dicu. Strah me je, da će nas mili jezik postepeno zamuknuti u mojem novom domu. Mnogo puti imam užasnu sanju, da ležim na smrtnoj stelji; oko mene žena i dica i ja im govorim po hrvatsku, kako sam se od tebe naučio, ali oni me ne razumiju...

Vidiš, draga majka, zato sam imao takvu čežnju za tobom. Zato sam imao takvu želju, da još jednoč vidim tebe, i staru domovinu, naš mili stari domaći kraj.

A kad sam se sada po lipom odmoru lučio od tebe, od braće i stare domovine i vratio se u svoj novi dom, bojam se, da će me trapiti nova nazlobna sanja: da sam naime izgubio i stari dom, da sam za vas nastao tudji gost, stranac iz drugoga svita...

Ne razumi me krivo! Ništa protiv vaše prevelike gostoljubivosti. Prigrlila si me ti, prigrlili brati i sestre. A možda najsrdačnije priglio me naš rodni kraj: uža i širja domovina, očev vinograd, kršna brda i brižno njegovane doline, zvona domaće crikve i plavi Jadran.

Prijeli ste me kao svoga, ipak gostili kao tudjinca. Skazali ste mi veliku ljubav, ipak ste se za mojim hrptom smišili mojemu govoru, ki se je s vremenom otudjio od vašega. Zanimali ste se za moj položaj, za moje imanje, za moj novi dom. Ipak sam čutio, da sve to leži daleko, jako daleko od vas.

Razumi me, draga majka, ne kanim ti uočimetati toga. Ja znam dobro, da i vi imate svoje male i velike brige, svoje svakidanje skrbi, skromne radosti i teške tuge...

Oj nemilo vrime! Oj nemili prostor! Kako smo jedan drugomu tudji postali!...

A ja sam takovom čežnjom išao k vam na posjet. Kod vas sam iskao utjehu i jačanje u borbi na život i smrt. A vi? Kao da ni razumili niste, zač ide.

I onda je došao on blagdan, on svetak, koga ste meni pripravili u čast. Mislio sam, to će biti najlipši dan našega sastanka. To će biti dan, kad ćemo se ne samo tijelom, nego i srcem i dušom opet sastati i zdržati se u jednu obitelj.

Ali eto, upravo ta dan "počastio" nas je i moj sadašnji gospodar i doprimio sa sobom neke ljude, ki mi drugda zasidaju, od kih se bojam, da mi smrt želju. A ti si je primila tolikom gostoljubivošću, da me odonda trapi i gnjavici črna zavist i ljubomor.

Majka, ja znam, ča ćeš mi reći: stranca primiti u goste to je stara hrvatska kripost. Mogla si to učiniti i u toj nadi, da hte odsle oni bolji biti prema meni. Oh da bi bilo tako! Ali ja sam već doživio tolika razočaranja, da im teško morem vjerovati...

Majka, draga majka! Čuješ li moj krik. Iako sam daleko od tvoga krila, ne kanim biti zgubljeni sin. A ti ne budi zgubljena majka! Ne budi takova majka, ka zaboravi svoga sina u tudjini!

Možda ćeš se čuditi ovim redom. Obično majka mora proziti sina, da ju ne zaboravi u tudjini. Ali evo: jednoč je obratno. Meni se barem čini tako. Ili nije tako? Oj, kako drago bi mi bilo, kad bi me tvoj odgovor mogao osvidočiti, da nimam pravo, da me samo moja bolna čut vara.

Povidali su mi, da se kad god ponosiš s manom, da si ponosna na moju vjernost. Dakle ipak misliš na me? Misli više puta na me!

Jer ja mnogo i mnogo mislim na te! Tim već boravim kod tebe, čim jače me straši tudjina, da bih se mogao utopiti u njoj.

Ja te uvjeravam, da hoću vjeran ostati i odsle tvojemu jeziku, slatkoj domaćoj riči. Čežnjom mislim na te, na mili dom i na braću. Ali prosim vas, zmaljam vam se: NE ZABORAVITE! I JA SAM VAŠ!

Grli te iz tudjine

tvoj

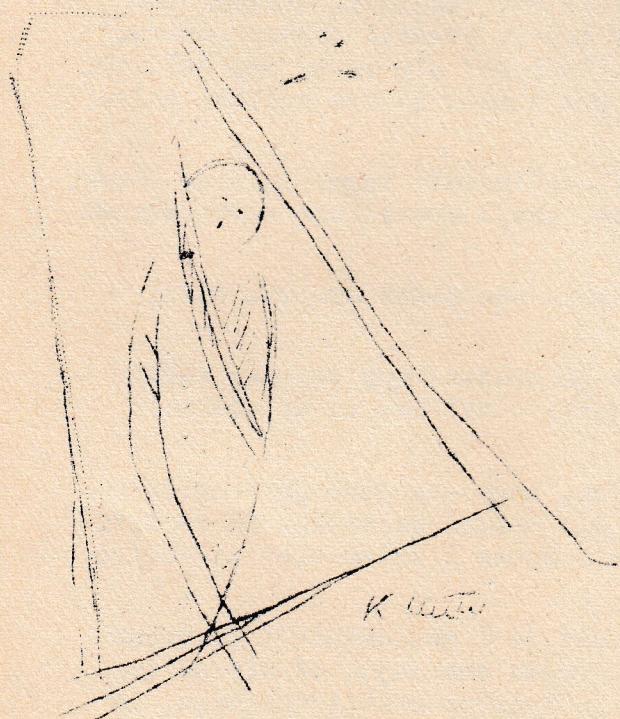
Tin

DJEĆAK BEZ MAJKE

Na pragu dječak
plače za majkom.
Pas mu liže
okrpane hlače.

Ljube se prijatelji,
jure dalje
noseći poruku
majci - koje nema...

Mato KNEŽIĆ



ANTE PARCINA

PRVA NOVELA GOSPODINA BLEZGONJE

Ima i takvih prezimena da čovjek ne može da ne prasne u smijeh kada ih čuje. Jedno neprikladno prezime kao Blezgonja može dovesti nekoga i u nepoželjan položaj. Zamislite kako je to nevoljko, kad se predstavljate i kažete: "Izvolite, ja sam Miško Blezgonja!" Pogotovo je uvredljivo ako takvo prezime nema nikakve veze s vašom osobnošću, ako stavimo i niste ni blezgavac, ni glupan, nego naprotiv kulturni, pametan čovjek. Možete biti inteligentna čak i učena osoba, možete imati i vrlo otmjeno odijelo, čak i mudre cvikere na nosu, ništa sve to ne znači, ako nosite jedno takvo prezime.

Bio je tako jedan nestretnik koji se upravo ovako zvao. Napisao je nekakvu novelu, pa je tu svoju literarnu stvarcu dakako jasno i čitljivo potpisao i uredništvu uputio. Prolazili su dani a on je marljivo kupovao novine da u njima napokon ugleda objelodanjenu svoju novelu. Međutim, podosta je vremena odmaklo, a nje nikako nema na vidiku. Rubrika za književnost dakako postoji i dalje, ali njegove novele u njoj kroz sve ovo vrijeme nije bilo. Zar da olako prede preko toga? Svi što su rukopis čitali pohvalili su djelo, svidjelo im se. A sada, kako to da ga urednik ne uvrštava? Zašto? Muči ga i ne da mu mira. Odluči napokon i ode ravno do uredništva.

- Dopustite, ja sam Miško Blezgonja - predstavi se on uredniku. - Uputio sam uredništvu poštom jednu novelu. Zanima me što je s njom?

- O, molim lijepo, dakle vi ste gospodin Blezgonja - opetuje urednik i zakašlje se. - Da, sjećam se, bila je to novela. Kako ne, sjećam se, sjećam. A ovaj, baš vi ste ju poslali?

- Jest, ja osobno sam je uputio direktno na vas - potvrđuje novelist.

- Da, da, bravo, jedna novela ... jedna novela ... a, ovaj - oprostite, kakav je ono bio naslov.

- "Ljudi u prnjama".

- O, pa znam. Sjećam se dobro. "Ljudi u prnjama". Kako ne, vi ste poslali i potpisali.

- Jest.

- Ovaj, što sam htio reći. Vi, dakle, pišete?

- Da, pišem.

- A, ovaj, da li ste i ranije kada pisali?

- Ne, to je prvi put što šaljem nešto literarnog.

- Da, da. Vi ste taj, Blezgonja, kažete.

- Jest.

- Pitam, znate, jer za vas nisam nikada ranije čuo. Ovaj mislim da ste ipak pisali.

- Nisam.

- E, novela, znate, ta vaša. što san želio reći, tu što ste uputili uredništvu nije, razumijete li, kako da vam to obrazložim, ovaj ...

- Možda mislite nije dobra? - pogleda ga novelist kako oteže.

- Ne, da nije dobra, ali nije najbolja. Nema, nema ...

- Pa što nema?

- Oprostite, kako da vam se izjasnim, njen ... sadržaj ... smisao ...

- Sadržaj, smisao?

- Da, čekajte, početnički je, znate, napisana, ijoš ...

- Što još?

- Stanite čas. Ta vaša novela nema prave književne vrijednosti, razumijete li, vi tek pišete, vi se tek razvijate, vi ...

- Razvijam. Kako mislite? Ne znam zašto ne bi mogla biti primljena kada je dobra.

- Dobra? Varate se.
- Zašto bih se varao, tko god ju je pročitao pohvalio je.
- Pa naravno da će vam je pohvalite, da vas ne uvrijede.

Zao mi je, ali nikako nije za tisak.

- Ne smeta - veli Blezgonja sav već uzavreo - kad je tako, dajte vi meni novelu natrag.

- Oprostite, ali rukopise ne vraćamo. Pacamo ih.

Previše bi se toga nagomilalo - službeno reče urednik, a novelist protestno isprči nos.

- Dakle, bacili ste je. Da je od drugoga, uvjeren sam, uvrstile biste je svakako. Da je od Turgenjeva ili Hamsuna smjesta bi je primili. Ne, vi niste objektivan, niste pravedan - odbrusi pisac i ode ljutito iz uredništva.

Namrgodio se. Uskiselio se i odletio beztraga. Stade da premislja i stvar predstavlja sebe ovako: "Bit će idiot zapeo kod prezimena i bacio u koš. Tko zna, da li je i pročitao? Svi oni sebe opravdavaju na isti način: ne valja, nema sadržaja, nema književne vrijednosti, početnička je, a kad tamo nisu je ni uzeli u ruke. Vjerujem, sigurno ju je odbio prostak, zato što nije od nekog uvaženog pisca! Pokušat ću nešto drugo."

Uzme istu novelu, dade joj novi naslov i potpiše ~~xxx~~ se zvučnim imenom: Nikolaj Nikolajević Vasiljev, a zatim je posalje istom uredništvu. Trećeg dana uzme novinu, a kad тамо у njoj njegova novela s veoma krupnim naslovom, što ni svojim ~~x~~ vlastitim očima nije vjerovao. Uvrstiše je i to baš na vidno mjesto. "Dakle, tako to ide" - čudio si Blezgonja, a oči mu zasjašje od užvudenja a i iznenadenja. "E, sada, baš sada bi trebalo tom nepismenom uredniku dokazati. Zgrabite novelu i postaviti mu je pred nos". Razlučen kao ris ode ravno k uredniku.

- Oprostite, vi ste ovu novelu uvrstile - pokaže mu novinu u lice a urednik začudeno odvrati:
- Naravno, pa zašto je ne bismio objelodanili kad je od ruskog književnika Nikolaja Nikolajevića Vasiljev?
- Izvolite, molim vas, otići - diže se urednik uvrijedan.
- Zašto?! Hoću da vam razjasnim tko je taj Nikolaj Nikolajević Vasiljev. To sam ja!
- Vi?! Vi se šegaćite s nama, a vi ste same gospodin Blezgonja?
- Jest, ali ja sam po potrebi i Nikolaj Nikolajević Vasiljev!
- Kako je to moguće? Onda ste upotrijebili pseudonim?
- Dakako, upotrijebio sam ga.
- Ne znači ništa. Novela je dobra.
- O, o, pa to je ona ista - nasmiješi se sretnik.
- Ista?! - zatezaknu se urednik.
- Da, koju ste bacili u koš.
- U koš! - tepa urednik i razjaren pisac mu kao pljusak odsiječe ravno u brk:
- Vi je prije niste ni pregledale. Pročitali ste valjda samo potpis. Redite, da vam se nije svidjelo moje prezime! Da, zato je niste ni uzeli. A kad sam se potpisao Nikolaj Nikolajević Vasiljev, odmah ste je dali u tišak. Mislili ste, to je nekakav ruski književnik. Pisac. Ugledna osoba.
- Čekajte čas!
- Ne, stanite čas da vam objasnim. Vi ste zamišljali da je Nikolaj Nikolajević Vasiljev brijantan pisac. A taf pisac uopće ne postoji.
- Čekajte, zaboga!
- Ne, ne, hoću da vas uvjerim. Vi, ako ćemo pravo,

uopće ne pratite književnost, pošto niste objektivni. Zar nije tačno?! Gledate samo na potpisе. Ako su poznati i blistavi, uvrštavate, ako nisu, kidate ili trpate u koš.

- Hajde, idemo naprijed, napadajte dalje?
- Oprostite, nikako ni napadam, Samo vam govorim otvoreno u lice bez uvijanja.

- U taj čas, vrlo zanimljivo, uđe čovjek i naklone se ljubazno uredniku:

- Ja sam - kaže čisto i glasno - Nikolaj Nikolajević Vasiljev - i pruži uredniku ruku. Iznenade se, pogleda ga obojica.
- Vi ste Nikolaj Nikolajević Vasiljev! - začudeno će urednik.
- Da, izvolite moju iskaznicu - a Blezgonja se nadvije nad njom.

- Pa što ste željili? - upita urednik.
- Eto, dodata po honorar.
- Honorar!
- Da, primili ste moju novelu i tiskali.
- Ali, & čovječe, kako imate obraza? - okomio se Blezgonja - pa to je moja novela.
- Vaša?
- Da, moja.
- A jeste li vi Nikolaj Nikolajević Vasiljev?
- Ne, ja sam Miško Blezgonja, ali to je moj pseudonim.
- Vaš pseudonim! Ih, pa svatko x bi to mogao reći - to je moj pseudonim! To nije dokaz. Ja svoje novele potpisujem s pravim imenom. Ne stidim se. Izvolite iskaznicu!

Skokne urednik kao da ga netko šilom podbo i isprse se pred nedužnim novelistom:

- Eto, vidite! Vi ste varalica - odbruse mu i štro ga prostrijelja pogledom. - Vi jošimate obraza da napadate. Cijelu

ste buru ovdje podigli. Novelu uopće niste napisale, a nepošteno tvrdite da je vaša. Vi ste Miško Blezgonja i ne brbljajte koješta.

- Slušajte, stanite čas, tu je neka zabune - branio se nevoljnici.

- Pustite ga neka se izjašni - odvažno će došljak.

- Molim vas, saslušajte me. Kad sam prvi put uputio novelu pod pravim imenom nije objelodanjena. Zamislio sam da pošaljem istu novelu s drugim naslovom i pod pseudonimom, što sve, eto, slučajno odgovara vašem imenom i izašla je. Razumijete li, tu se radilo o tome da dokažem uredniku kako je neobjektivan i kako vole samo poznata i zvučna prezimena.

- Dobro. A kako to da ste se potpisale upravo mojim prezimenom Nikolaj Nikolajević Vasiljev? Zašto nije moglo biti Fedor Fedorović Vasiljev ili Nikolaj Nikolajević Petrov, jel'te?

- Pa to je čovječe, ispalо sasvim slučajno.

- Slučajno! Da, da, slučajno. Vi biste htjeli zaraditi na mom djelu. I vi ste mi neka ptičica.

A zatim se ponovo iskeči urednik na jadnog novelistu:

- Ovo je nezapamećen bezobrazluk - veli mu - Htjeli biste na nepošten način doći do nagrade. Stidite se!

- Ne vrijedajte! Pazite da ne dignem buru.

- Dignite, dignite ako hoćete i buru i oloju.

Čovjek ščapi kapu i ode uvrijedan. Poštenjačina!

Novelu je zaista on napisao, nitke drugi, ali našao se neke švrča s ulice i oteo mu taj zalogaj iz usta. Čudna, ali i ne rijetka igra!

+

ANTE PARČINA

RECENZIJA

MIRKO VALENTIĆ

Gradišćanski Hrvati od XVI sto -
ljeća do danas
Povijesni muzej Hrvatske, Zagreb 1970.

U uvodu pokaže dr. Mirko Valentić, glavni obradivač i organizator izložbe o Gradišćanskim Hrvatima na dvostruku funkciju prisutnog kataloga. U prvom redu da bi se što informativnije upoznala javnost s prošlošću Gradišćanskih Hrvata a u drugom redu čini katalog na neki način prilog daljem preučavanju povijesti Gradišćanskih Hrvata. U kojoj mjeri se je ugodalo autoru, ovim dvojim funkcijama udovoljiti, neka bude u slijedećem istraženo. Ponajprije daje dr. Valentić kratak sadržaj pod naslovom: "Gradišćanski Hrvati u prošlosti i sadašnjosti." Za čitaoce u našim selima donaša ovaj pregled sugurno mnogo čega, ča je njim do sada bilo nepoznato. Ali historični istraživač teškom će mukom nešto naći, ča mu još ne bi bilo poznato. Punim pravom pokaže dr. Valentić na činjenicu, da su još mnogi odlomki povijesti Gradišćanskih Hrvata nedovoljno istraženi, kao na primjer povijest doseljivanja, gdje su još mnogi problemi neistraženi. Mnogo arhivskog materijala se nalazi u Arhivu SRH u Zagrebu, koji je ostao još potpuno neobradjen. Jako naglasi autor crkvenu autonomiju, koja je u prvom vremenu po doseljivanju igrala važnu ulogu i koja se je do sada u svojoj važnosti još ni ovako točno prepoznala. U daljem razvoju knjige piše autor o razvitku književnosti i školstva. I ovdje se mora reći da još ne postoji opširni opis o hrvatskom školstvu ili uopće o gradišćanskom školstvu, ča bi bilo za nas Hrvate bez sumnje interesantna stvar. Kanonske vizitacije, koje su se najvećim dijelom sada već tiskale, dale bi k ovoj tematiki dobar izvorni materijal. Bolje se stoji s književnošću, gdje su jur neko dobro publikacije izašle, i se može kazati, da je književnost u neku ruku istražena. U jednom kratkom odlomku bavi se autor dalje s poznatim problemom Kridora, ki je javno sada kad se svečuje 50- godišnica Gradišća, dobio novu

aktualnost.

U slijedećem donaša autor veoma važan pregled izvora za dalje proučavanje povijesti Hrvata u Gradišću, u Donjoj Austriji i Slovačkoj, koji će bit daljem historičnom istraživanju na korist. Dobro ugodalo se jo autoru Bibliografija djela Gradišćanskih Hrvata, ka mnogo doprini ča je još javnosti bilo nepoznato. Kod novije književnosti najde se čudnih manjkavosti. Kod literature o Hrvatima u Gradišću moglo bi se predbaciti autoru, da nije dobar izbor odabral. Na primjer je meni nejasno ča išće u ovom spisu dijela od Brandlhofor Rudolf-a, "Steinkreuze im Burgenland," BHol, XIII, ili Mikišić J. "Matrikelauszüge aus der Pfarre Neumarkt im Tauchental von 1690 -1711." Weiden b. R. (rukopis) 1960. i tako dalje.

Na koncu knjige donaša autor popis hrvatskih selja. I ovdje se mora kazati, da bi morao malo točnije djelati. Je kako je drugčije moguće, da autor kod imena hrvatskih selja, ka su poslije 1921. godine ostala u okviru Madjarske, zaboravio spomenuti selo Koljnof, jedno od najveći hrvatskih selja u Madjarskoj. S druge strani donaša imena Fortnav, Bujbrštof, Bizmet i.t.d., tako da bi jedan čovijek, koji ne pozna Gradišće mogao dobit lošu sliku. Kao veoma dobro ugodan može se označiti izbor priloženih fotografic. Sve u svom se može ovaj katalog, ako ima i pogreške, koje autoru radi manjkanja više vremena oprostim, za dobro ugodan gledati.

Felix TOBIER